

Panasonic®

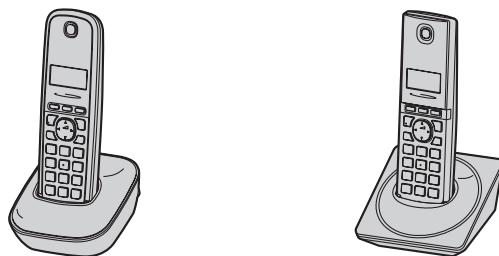
## Οδηγίες χρήσης

Ψηφιακό ασύρματο τηλέφωνο

Αρ. μοντέλου **KX-TG1611GR**

**KX-TG1612GR**

**KX-TG1711GR**



Το μοντέλο που απεικονίζεται είναι το KX-TG1611. Το μοντέλο που απεικονίζεται είναι το KX-TG1711.

**Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, δείτε την ενότητα “Τα πρώτα βήματα” στη σελ. 9.**

**Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της Panasonic.**

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Η συσκευή είναι συμβατή με υπηρεσίες αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος. Πρέπει να εγγραφείτε ως συνδρομητής στην αντίστοιχη υπηρεσία του παροχέα υπηρεσιών/της τηλεφωνικής εταιρείας.

## Πίνακας περιεχομένων

### Εισαγωγή

Σύνθεση μοντέλου .....	3
Πληροφορίες σχετικά με τον πρόσθετο εξοπλισμό	3
Γενικές πληροφορίες .....	4

### Σημαντικές πληροφορίες

Για την ασφάλειά σας .....	5
Σημαντικές υποδείξεις ασφάλειας .....	6
Για καλύτερες επιδόσεις .....	6
Άλλες πληροφορίες .....	7
Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	8

### Τα πρώτα βήματα

Ξεκινώντας .....	9
Σημείωση κατά την εκκίνηση .....	10
Χειριστήρια ελέγχου .....	11
Οδόντι .....	12
Ενεργότητη/απενεργότητη (on/off) .....	13
Αρχικές ρυθμίσεις .....	13

### Πραγματοποίηση/Απάντηση κλήσεων

Πραγματοποίηση κλήσεων .....	14
Απάντηση κλήσεων .....	14
Χρήσιμες λειτουργίες κατά τη διάρκεια της κλήσης .....	15

### Τηλεφωνικός κατάλογος

Τηλεφωνικός κατάλογος ακουστικού .....	17
--	----

### Προγραμματισμός

Προγραμματιζόμενες ρυθμίσεις .....	19
Ειδικός προγραμματισμός .....	21

### Υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος

Χρήση υπηρεσίας αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος .....	22
Κατάλογος καλούντων .....	22

### Υπηρεσία φωνητικού ταχυδρομείου

Υπηρεσία φωνητικού ταχυδρομείου .....	24
---------------------------------------	----

### Ενδοεπικοινωνία/Εντοπισμός

Ενδοεπικοινωνία .....	25
Εντοπισμός ακουστικού .....	25
Μεταβίβαση κλήσης, τηλεφωνικές διασκέψεις .....	25

### Χρήσιμες πληροφορίες

Εισαγωγή χαρακτήρων .....	27
Μηνύματα σφάλματος .....	29
Επίλυση προβλημάτων .....	29
Επιποιχία τοποθέτηση .....	34

**Εισαγωγή****Σύνθεση μοντέλου**

Σειρά	Αρ. μοντέλου	Μονάδα βάσης	Ακουστικό	
		Αρ. εξαρτήματος	Αρ. εξαρτήματος	Ποσότητα
Σειρά KX-TG1611	KX-TG1611	KX-TG1611	KX-TGA161	1
	KX-TG1612	KX-TG1611	KX-TGA161	2
Σειρά KX-TG1711	KX-TG1711	KX-TG1711	KX-TGA171	1

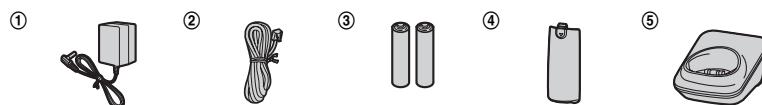
- Η λειτουργία ενδοεπικοινωνίας διατίθεται μόνο στο KX-TG1612.
- Η κατάλληξη (GR) στους παρακάτω αριθμούς μοντέλου θα παραλείπεται σε αυτές τις οδηγίες:  
KX-TG1611GR/KX-TG1612GR/KX-TG1711GR

**Πληροφορίες σχετικά με τον πρόσθετο εξοπλισμό****Παρεχόμενος πρόσθετος εξοπλισμός**

Αριθ.	Αντικείμενο πρόσθετου εξοπλισμού/Αριθμός εξαρτήματος	Ποσότητα	
		KX-TG1611	KX-TG1612
①	Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος/PNLV226CE	1	2
②	Καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής	1	1
③	Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες <sup>1</sup>	2	4
④	Κάλυμμα ακουστικού <sup>2</sup>	1	2
⑤	Φορτιστής	—	1

\*1 Βλ. σελ. 4 για πληροφορίες σχετικά με τις ανταλλακτικές μπαταρίες.

\*2 Το κάλυμμα του ακουστικού είναι προσφορτημένο στο ακουστικό.



## **Εισαγωγή**

### **Πρόσθετος εξοπλισμός/ανταλλακτικά**

Επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Panasonic για πληροφορίες σχετικά με την αγορά.

Αντικείμενο πρόσθετου εξοπλισμού	Αριθμός μοντέλου
Επαναφορτιζόμενες Μπαταρίες	HHR-4NGE (P03P) ή HHR-4MRE (P03I) <sup>*1</sup> Τύπος μπαταριών: – Νικελίου-υδρίδιου μετάλλου (Ni-MH) – 2 μπαταρίες AAA (R03) για κάθε ακουστικό

\*1 Οι ανταλλακτικές μπαταρίες ενδέχεται να έχουν διαφορετική χωρητικότητα από αυτήν των παρεχόμενων μπαταριών.

### **Γενικές πληροφορίες**

- Ο παρών εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο στο αναλογικό τηλεφωνικό δίκτυο της Ελλάδας.
- Σε περίπτωση που αντιμετωπίζετε προβλήματα, επικοινωνήστε αμέσως με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.

#### **Δήλωση συμμόρφωσης:**

- Η Panasonic System Networks Co., Ltd. δηλώνει ότι ο παρών εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας περί τερματικού ραδιοφωνικού και τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού (R&TTE) 1999/5/EC.

Οι δηλώσεις συμμόρφωσης για τα συναφή προϊόντα Panasonic που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο διατίθενται στη διεύθυνση:

<http://www.doc.panasonic.de>

#### **Επικοινωνία με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο:**

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

## Σημαντικές πληροφορίες

### Για την ασφάλειά σας

Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό και θάνατο/υλικές ζημιές, διαβάστε προσεκτικά την παρούσα ενότητα πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, ώστε να διασφαλίσετε τη σωστή και ασφαλή χρήση του.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### Σύνδεση της τροφοδοσίας

- Χρησιμοποιείτε μόνο την πηγή ισχύος με τα χαρακτηριστικά που αναγράφονται στο προϊόν.
- Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες και τα καλώδια προσέκτασης. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπλήξια.
- Βάλτε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος/το φίς τροφοδοσίας μέχρι τέρμα μέσα στην πρίζα. Σε αντίθετη περίπτωση υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπλήξιας/ή/και υπερέρμανσης που μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Να αφαιρείτε τακτικά τη σκόνη κ.τ.λ. από το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος/το φίς ρεύματος, βγάζοντάς το από την πρίζα και σκουπίζοντάς το με στεγνό πανί. Η υστούρευση σκόνης ενδέχεται να οδηγήσει σε ανεπάρκεια της μόνωσης λόγω υγρασίας κ.τ.λ., με αποτέλεσμα να προκληθεί πυρκαγιά.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα, αν βγάνει από αυτήν καπνός ή ασυνήθιστη οσμή ή αν κανεί ασυνήθιστο θόρυβο. Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπλήξια. Βέβαιωθείτε ότι έχει σταματήσει να βγαίνει καπνός και επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και μην αγγίζετε ποτέ τα εσωτερικά μέρη της συσκευής αν το περιβλημά της έχει σπάσει.
- Μην αγγίζετε ποτέ το φίς με βρεγμένα χέρια. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπλήξιας.

#### Τοποθέτηση

- Για να αποτραπεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπλήξιας, μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή σε οποιοδήποτε είδος υγρασίας.
- Μην τοποθετείτε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε συσκευές με αυτόματο σύστημα ελέγχου, όπως είναι οι αυτόματες πόρτες ή ο συναγερμός πυρκαγιάς. Τα ραδιοκύματα που εκπέμπονται από το παρόν προϊόν ενδέχεται να

προκαλέσουν δυσλειτουργία σε τέτοιες συσκευές και μπορεί να προκληθεί απύχημα.

- Μην τραβάτε υπερβολικά, μην λυγίζετε και μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή το καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής.

#### Μέτρα ασφαλείας κατά τη χρήση

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν προχωρήσετε σε καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα σε υγρή μορφή ή σε μορφή σπρέι.
- Μην αποσυναρμολογίσετε το προϊόν.
- Μην χύνετε υγρά (απορρυπαντικά, καθαριστικά κ.τ.λ.) στο φίς του καλωδίου τηλεφωνικής γραμμής και μην το αφίνετε να βραχεί σε καμία περίπτωση. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Αν το φίς του καλωδίου τηλεφωνικής γραμμής βραχεί, βγάλτε το αμέσως από την πρίζα τηλεφωνικής γραμμής και μην το χρησιμοποιήσετε.

#### Τομέας ιατρικής

- Συμβουλευθείτε τον κατασκευαστή προσωπικών ιατρικών συσκευών, όπως βηματόδοτες και βοηθήματα αικοής, για να προσδιορίσετε εάν διαθέτουν επαρκή προστασία κατά της ενέργειας εξωτερικών ραδιοσυχνοτήτων (RF). (Το προϊόν λειτουργεί στο εύρος υποχρονήσεων από 1.88 GHz έως 1.90 GHz, και η ισχύς μετάδοσης RF είναι 250 mW (μέγ.).)
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μονάδες ιατρικής φροντίδας, εάν σας το υποδεικνύουν κανονισμοί που έχουν αναρτηθεί στην περιοχή. Στα νοσοκομεία και στις μονάδες ιατρικής φροντίδας ενδέχεται να χρησιμοποιείται εξοπλισμός που μπορεί να είναι ευαίσθητος στην εξωτερική ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

##### Εγκατάσταση και θέση

- Μην εγκαθιστάτε ποτέ τηλεφωνική γραμμή κατά τη διάρκεια καταγύδας με αστραπές.
- Μην τοποθετείτε πρίζες τηλεφωνικής γραμμής σε υγρά σημεία, εκτός αν η πρίζα είναι ειδικά σχεδιασμένη για υγρά σημεία.
- Μην αγγίζετε ποτέ γυμνά καλώδια ή ακροδέκτες τηλεφωνικής γραμμής, αν δεν έχει αποσυνδεθεί η τηλεφωνική γραμμή από το δίκτυο.

## Σημαντικές πληροφορίες

- Να είστε προσεκτικοί όταν εγκαθιστάτε ή επεμβαίνετε σε τηλεφωνικές γραμμές.
- Ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης από το κύριο δίκτυο τροφοδότησης. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος βρίσκεται κοντά στη συσκευή και είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Αυτή η συσκευή δεν έχει τη δυνατότητα κλήσεων όταν:
  - οι μπαταρίες του ακουστικού χρειάζονται επαναφόρτιση ή είναι ελαπτικής.
  - υπάρχει διακοπή ρεύματος.

## Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

- Συνιστάται να χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες που αναφέρονται στη σελ. 4. **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Ni-MH μεγέθους AAA (R03).**
- Μην συνδύαζετε παλιές με καινούργιες μπαταρίες.
- Μην ανοίγετε, ούτε να καταστρέψετε τις μπαταρίες. Ο ηλεκτρολύτης που απλευθερώνεται από τις μπαταρίες είναι διαβρωτικός και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή τραυματισμό στα μάτια ή το δέρμα. Ο ηλεκτρολύτης είναι τοξικός και ενδέχεται να αποβει επιβλαβής σε περίπτωση κατάποσης.
- Χειρίζεστε τις μπαταρίες με προσοχή. Φροντίζετε να μην έρχονται οι μπαταρίες σε επαφή με αγώγιμα υλικά, όπως δαχτυλίδια, βραχιόλια ή κλειδιά, διότι υπάρχει το ενδεχόμενο βραχυκύκλωματος, με αποτέλεσμα την υπερθέρμανση των μπαταριών και/ή του αγώγιμου υλικού καθώς και την πρόκληση εγκαυμάτων.
- Φορτίζετε τις μπαταρίες που παρέχονται με την παρούσα συσκευή ή που έχουν καθοριστεί για χρήση με αυτήν μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες και τους περιορισμούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο συμβατή μονάδα βάσης (ή φορτιστή) για να φορτίσετε τις μπαταρίες. Μην επιφέρετε αλλαγές στη μονάδα βάσης (ή τον φορτιστή). Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος να φουσκώσουν ή να εκραγούν οι μπαταρίες.

## Σημαντικές υποδείξεις ασφάλειας

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, χλευτροπλήξιας ή τραυματισμού από τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να λαμβάνετε πάντοτε τα βασικά μέτρα ασφαλείας, μεταξύ αυτών:

1. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό κοντά σε νερό, για παράδειγμα κοντά σε μπανέρα, νιπτήρα, νεροχύτη ή λεκάνη πλυσίματος, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα.
2. Αποφεύγετε τη χρήση τηλεφώνου (με εξαίρεση του ασύρματου τύπου) κατά την διάρκεια καταγύρων με αστραπή. Ενδέχεται να δημιουργηθεί κίνδυνος χλευτροπλήξιας από αστραπή, αν και μικρή πιθανότητα.
3. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο κοντά σε σημείο όπου υπάρχει διαρροή αερίου.
4. Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας και τις μπαταρίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην πετάτε τις παλιές μπαταρίες στη φωτιά. Ενδέχεται να εκραγούν. Ενημερώθείτε σχετικά με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για τον τρόπο απόρριψης των ειδικών απορριμμάτων.

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

## Για καλύτερες επιδόσεις

### Τοποθέτηση μονάδας βάσης/αποφυγή παρεμβολών

Η μονάδα βάσης και οι άλλες συμβατές μονάδες Panasonic χρησιμοποιούν ραδιοκύματα για να επικοινωνούν μεταξύ τους.

- Για βέλτιστη κάλυψη και λειτουργία χωρίς παρεμβολές, τοποθετήστε τη μονάδα βάσης:
  - σε κεντρικό σημείο που βρίσκεται σε βολικό ύψος, χωρίς εμπόδια ανάμεσα στο ακουστικό και τη μονάδα βάσης, σε εσωτερικό χώρο.
  - μακριά από ηλεκτρονικές συσκευές όπως τηλεοράσεις, ραδιόφωνα, υπολογιστές, ασύρματες συσκευές ή άλλες τηλεφωνικές συσκευές.
  - στραμμένη μακριά από πομπούς ραδιοκύματων, θήσεις εξωτερικές κεραίες σταθμών κινητής τηλεφωνίας. (Αποφεύγετε να βάζετε τη μονάδα βάσης σε εξώστη ή κοντά σε παράθυρο.)

## Σημαντικές πληροφορίες

- Η ακτίνα κάλυψης και η ποιότητα της συνομιλίας εξαρτώνται από τις συνθήκες περιβάλλοντος.
- Αν η ποιότητα λήψης μιας μονάδας βάσης δεν είναι ικανοποιητική, μετακινήστε τη μονάδα βάσης σε άλλο σημείο για καλύτερη λήψη.

### Περιβάλλον

- Κρατήστε το προϊόν μακριά από συσκευές που παράγουν ηλεκτρικό θόρυβο, όπως λαμπτήρες φθορισμού και ηλεκτροκινητήρες.
- Το προϊόν θα πρέπει να προστατεύεται από πυκνό καπνό, σκόνη, υψηλή θερμοκρασία και κραδασμούς.
- Το προϊόν δεν θα πρέπει να εκτίθεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο προϊόν.
- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνάδεστε την από τον υπολογιστή.
- Η συσκευή δεν θα πρέπει να τοποθετείται κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, ηλεκτρικές κουζίνες κ.τ.λ. Δεν θα πρέπει να τοποθετείται ούτε σε χώρους με θερμοκρασία μικρότερη από 0 °C ή μεγαλύτερη από 40 °C. Θα πρέπει επίσης να αποφεύγονται υπόγειοι χώροι με υγρασία.
- Η μεγιστηριαστική απόσταση κλήσης ενδέχεται να μειωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται στα εξής σημεία: κοντά σε εμπόδια όπως λόφους, σήραγγες, κάτω από το έδαφος, κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα όπως μεταλλικές περιφράξεις κ.τ.λ.
- Αν χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε ηλεκτρικές συσκευές, ενδέχεται να προκληθούν παρεμβολές. Απομακρύνετε το προϊόν από τις ηλεκτρικές συσκευές.

### Τακτική φροντίδα

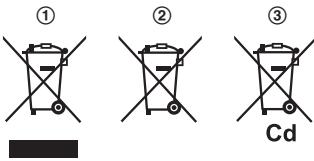
- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικό ή σκληρά απορρυπαντικά.

## Άλλες πληροφορίες

### Σημείωση για την απόρριψη, τη μεταφορά ή την επιστροφή

- Το παρόν προϊόν μπορεί να αποθηκεύσει προσωπικά/απόρριπτα στοιχεία σας. Για την προστασία του απόρριπτου/εμπιστευτικού χαρακτήρα των δεδουλεύνων σας, συνιστούμε να διαγράψετε από τη μνήμη πληροφορίες όπως καταχωρίσεις τηλεφωνικών καταλόγων ή καταλόγων καλούντων, πριν απορρίψετε, μεταβιβάσετε ή επιστρέψετε το προϊόν.

### Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με την συλλογή και απόρριψη παλιών εξαρτημάτων και χρησιμοποιημένων μπαταριών



Αυτή η σήμανση (①, ②, ③) πάνω στα προϊόντα, στις συσκευασίες και/ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδηλώνει πως τα εν λόγω ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με κοινά οικιακά απορρίμματα.

Προκειμένον να πραγματοποιηθεί η κατάλληλη επεξεργασία, κατεργασία και ανακύκλωση παλιών εξαρτημάτων και χρησιμοποιημένων μπαταριών παρακαλούμε να τα μεταφέρετε σε ανάλογα σημεία περισυλλογής σύμφωνα με την νομοθεσία της χώρας σας και τις οδηγίες 2002/96/EK και 2006/66/EK.

Μέσω της σωστής απόρριψης αυτών των προϊόντων και μπαταριών συμβάλλετε στο να διασωθούν πολύτιμοι πόροι και προλαμβάνετε ενδεχόμενες αρνητικές επιπτώσεις για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον οι οποίες σε άλλη περίπτωση θα μπορούσαν να προκύψουν από την ακατάλληλη διαχείριση αποβλήτων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την συλλογή και ανακύκλωση παλιών εξαρτημάτων και μπαταριών παρακαλούμε να απευθυνθείτε στις

## **Σημαντικές πληροφορίες**

τοπικές αρχές, στην γενική υπηρεσία αποβλήτων ή στο κατάστημα πώλησης από όπου αγοράσατε τα συγκεκριμένα είδη.  
Πρόστιμα και κυρώσεις μπορούν να επιβληθούν για την λανθασμένη απόρριψη αυτών των αποβλήτων σύμφωνα με την νομοθεσία της χώρας σας.

### **Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση**

Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή προμηθευτή για περισσότερες πληροφορίες.

### **Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Αυτή η σήμανση (①, ②, ③) ισχύει μόνο στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε αυτά τα προϊόντα παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή για να πληροφορηθείτε σχετικά με την σωστή διαδικασία απόρριψης.

### **Σημείωση για την σήμανση μπαταριών**

Αυτή η σήμανση (②) μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με κάποιο χημικό σύμβαλο (③). Σ' αυτήν την περίπτωση ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές που προβλέπει η οδηγία η οποία αναφέρεται στο εν λόγω χημικό στοιχείο.

### **Σημείωση:**

- Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.
- Οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το πραγματικό προϊόν.

## **Τεχνικά χαρακτηριστικά**

### **■ Πρότυπο:**

DECT (Digital Enhanced Cordless  
Telecommunications: Ψηφιακή ασύρματη  
τηλεπικοινωνία)

### **■ Εύρος συχνότητας:**

1,88 GHz έως 1,90 GHz

### **■ Ισχύς μετάδοσης RF:**

Περίπου 10 mW (μέση τιμή ισχύος ανά κανάλι)

### **■ Πηγή ισχύος:**

220–240 V AC, 50/60 Hz

### **■ Κατανάλωση ισχύος:**

Μονάδα βάσης:

Αναμονή: Περίπου 0,7 W

Μέγιστη: Περίπου 3,0 W

Φορητής:

Αναμονή: Περίπου 0,1 W

Μέγιστη: Περίπου 2,2 W

### **■ Συνθήκες λειτουργίας:**

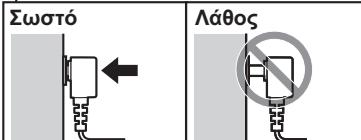
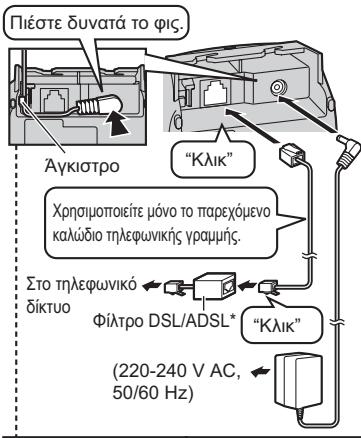
0 °C–40 °C, 20 %–80 % σχετική υγρασία (ξηρό)

## Τα πρώτα βήματα

### ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

#### Συνδέσεις

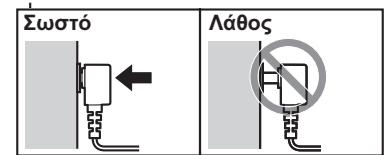
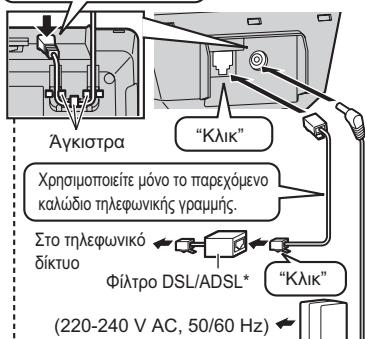
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος PNLV226CE της Panasonic.
  - Όταν τοποθετείτε τη μονάδα σε τοίχο, ανατρέξτε στη σελ. 34.
- Μονάδα βάσης (KX-TG1611/KX-TG1612)**
- Σημαντικό:**
- Πρώτα συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής και μετά το καλώδιο του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.



\*Το φίλτρο DSL/ADSL (δεν παρέχεται) χρειάζεται αν έχετε γραμμή DSL/ADSL.

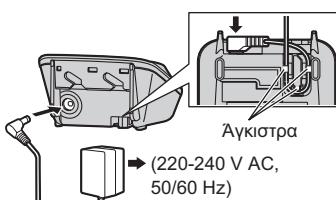
#### ■ Μονάδα βάσης (KX-TG1711)

Πιέστε δυνατά το φίς.



\*Το φίλτρο DSL/ADSL (δεν παρέχεται) χρειάζεται αν έχετε γραμμή DSL/ADSL.

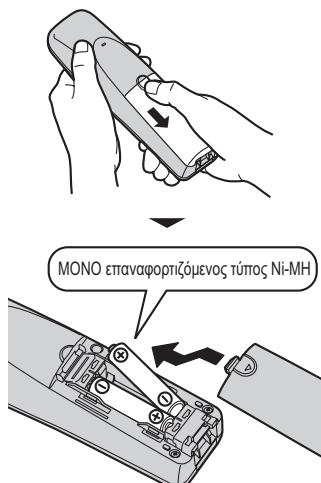
#### ■ Φορτιστής



## Τα πρώτα βήματα

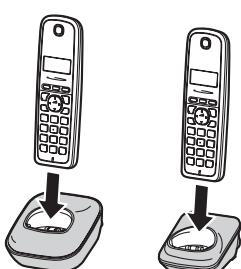
### Τοποθέτηση μπαταρίας

- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ MONO μπαταρίες Ni-MH μεγέθους AAA (R03).
- MHN χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ούτε μπαταρίες μαγγανίου ή Ni-Cd.
- Βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα είναι σωστή (+, -).



### Φόρτιση μπαταριών

Φόρτιση για 7 ώρες περίπου.



## Τα πρώτα βήματα

Εικονίδιο	Στάθμη μπαταριών
	Μεσαία
	Χαμηλή
	Χρειάζεται φόρτιση.

### Απόδοση μπαταριών Panasonic Ni-MH (παρέχονται)

Λειτουργία	Διάρκεια λειτουργίας
Σε συνεχή χρήση	17 ώρες το ανώτατο
Εκτός χρήσης (αναμονή)	150 ώρες το ανώτατο

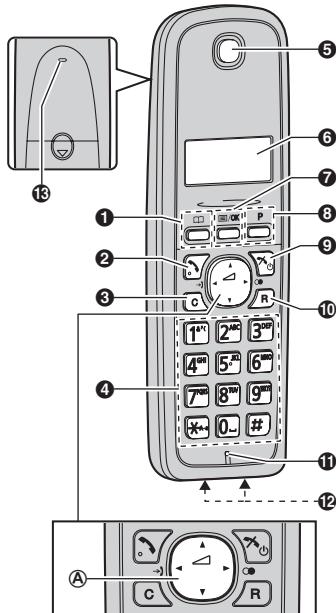
**Σημείωση:**

- Είναι φυσιολογικό να μην φτάνουν οι μπαταρίες στην πλήρη χωρητικότητά τους μετά την πρώτη φόρτιση. Οι μέγιστες επιδόσεις των μπαταριών επιτυγχάνονται μετά από μερικούς πλήρεις κύκλους φόρτισης/εκφόρτισης (χρήσης).
- Η πραγματική απόδοση των μπαταριών εξαρτάται από τη χρήση και τον περιβάλλοντα χώρο.
- Ακόμα και αν οι μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες, μπορείτε να αφήνετε το ακουστικό στη μονάδα βάσης ή στο φορτιστή χωρίς αυτό να έχει αρνητικές επιπτώσεις στις μπαταρίες.
- Η στάθμη μπαταριών ενδέχεται να μην εμφανίζεται σωτά αιφότου αντικαταστήσετε τις μπαταρίες. Στην περίπτωση αυτή, τοποθετήστε το ακουστικό στη μονάδα βάσης ή στο φορτιστή και αφήστε το να φορτίσει για τουλάχιστον 7 ώρες.

## Χειριστήρια ελέγχου

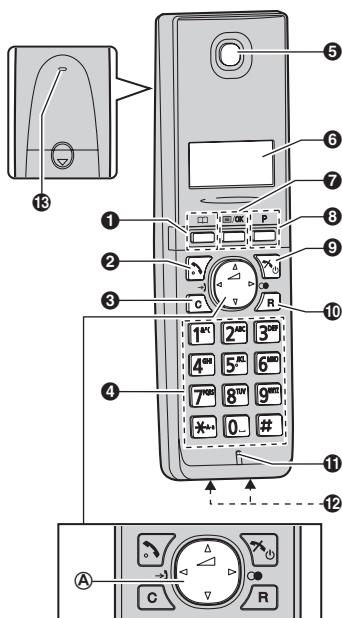
### Ακουστικό

■ KX-TG1611/KX-TG1612



### Τα πρώτα βήματα

#### ■ KX-TG1711



1 [□] (Τηλεφωνικός κατάλογος)

2 [●] (Ομιλία)

3 [C] (Διαγραφή)

4 Πληκτρολόγιο

5 Ακουστικό

6 Θέρμη

7 [■/OK] (Μενού/OK)

8 [P] (Παύση)

9 [↖/Off] (Απενεργοποίηση/Off)

10 [R] (Επανάληψη κλήσης/Flash)

11 Μικρόφωνο

12 Ακροδέκτες φόρτισης

13 Κουδουνισμός

#### ■ Τρόπος χειρισμού

Ⓐ Πλήκτρο καθοδήγησης

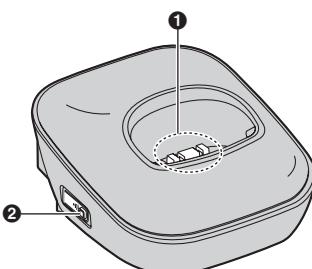
- [▲], [▼], [◀] ή [▶]: μετακίνηση σε διάφορες λίστες και στοιχεία.

- ↲ (Ένταση: [▲] ή [▼]): ρύθμιση της έντασης του ακουστικού κατά τη διάρκεια της κλήσης.

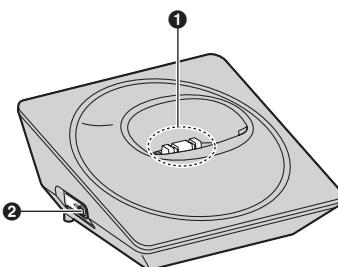
- [◀] (↖): κατάλογος καλούντων: προβολή του καταλόγου καλούντων.
- [▶] (↗): επανάληψη κλήσης: προβολή του καταλόγου επανάληψης κλήσης.

### Μονάδα βάσης

#### ■ KX-TG1611/KX-TG1612



#### ■ KX-TG1711



1 Ακροδέκτες φόρτισης

2 [↔] (Εντοπισμός)

### Οθόνη

#### Στοιχεία οθόνης ακουστικού

Στοιχείο	Σημασία
▼	Εντός της περιοχής ευβέλειας μιας μονάδας βάσης • Όταν αναβοσβήνει: Το ακουστικό αναζητά τη μονάδα βάσης. (σελ. 30)

## Τα πρώτα βήματα

Στοιχείο	Σημασία
◀	Το ακουστικό πραγματοποιεί εξωτερική κλήση. • Όταν αναβοσβήνει: Λαμβάνεται μια εισερχόμενη κλήση τη δεδομένη στιγμή ή η κλήση τίθεται σε αναμονή.
▶	Αναπάντητη κλήση <sup>1</sup> (σελ. 22)
☒	• Η σήγαση είναι ενεργοποιημένη. (σελ. 15) • Η ένταση κουδουνισμού είναι απενεργοποιημένη (off). (σελ. 19)
■■■	Στάθμη μπαταριών
□□□	Ανοίγει ο τηλεφωνικός κατάλογος.
☒○	Ελήφθη νέο μήνυμα φωνητικού ταχυδρομείου. <sup>2</sup> (σελ. 24)

\*1 Μόνο για συνδρομητές της υπηρεσίας αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος

\*2 Μόνο το φωνητικό ταχυδρομείο

### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση (on/off)

#### Ενεργοποίηση (on)

Πίεστε [☒].

#### Απενεργοποίηση (off)

Πίεστε [☒] για περίπου 2 δευτερόλεπτα.

### Αρχικές ρυθμίσεις

#### Σημασία συμβόλου:

Παράδειγμα: [↑]: “ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ”

Πίεστε το [▼] ή το [▲] για να επιλέξετε τις λέξεις σε εισαγωγικά.

### Γλώσσα οθόνης

1 [■■■/OK]

2 [↑]: “ΑΡΧΙΚΗ ΡΥΘΜ” → [■■■/OK]

3 [↑]: “ΤΛΩΣΣΑ” → [■■■/OK]

- 4 [↑]: Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα. → [■■■/OK] → [☒]

#### Σημείωση:

- Αν επιλέξτε μια γλώσσα που δεν μπορείτε να διαβάσετε: [☒] → [■■■/OK] → [▼] 4 φορές → [■■■/OK] 2 φορές → [↑]: Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα. → [■■■/OK] → [☒]

### Ημερομηνία και ώρα

1 [■■■/OK]

2 [↑]: “ΡΥΘΜ ΧΡΟΝΟΥ” → [■■■/OK]

3 [↑]: “ΗΜΕΡΟΜ. /ΩΡΑ” → [■■■/OK]

4 Εισαγάγετε την τρέχουσα ημερομηνία, μήνα και έτος. → [■■■/OK]  
Παράδειγμα: 15 Ιουλίου 2011

1 5 0 7 1 1

5 Εισαγάγετε την τρέχουσα ώρα και λεπτά. → [■■■/OK]  
Παράδειγμα: 15:30

1 5 3 0

- Αν εισαγάγετε εσφαλμένη ώρα, εκτελέστε τη διαδικασία από το βήμα 4.

6 [☒]

#### Σημείωση:

- Έπειτα από διακοπή ρεύματος ενδέχεται να εμφανίζονται εσφαλμένες ενδείξεις ημερομηνίας και χρόνου. Στην περίπτωση αυτή, ρυθμίζετε εκ νέου την ημερομηνία και τον χρόνο.

### Τρόπος κλήσης

Αν δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε κλήσεις, αλλάζετε αυτή τη ρύθμιση ανάλογα με την υπηρεσία τηλεπικοινωνίας. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι “ΤΟΝΙΚΟΣ”.

“ΤΟΝΙΚΟΣ”: Για την υπηρεσία τονικής κλήσης.

“ΠΑΛΜΙΚΟΣ”: Για υπηρεσία παλμικής κλήσης.

1 [■■■/OK]

2 [↑]: “ΑΡΧΙΚΗ ΡΥΘΜ” → [■■■/OK]

3 [↑]: “ΤΡΟΠ. Κ.Λ.” → [■■■/OK]

4 [↑]: Επιλέξτε τη ρύθμιση που επιθυμείτε.

5 [■■■/OK] → [☒]

## Πραγματοποίηση/Απάντηση κλήσεων

### Πραγματοποίηση κλήσεων

- 1 Σηκώστε το ακουστικό και καλέστε τον τηλεφωνικό αριθμό.
- Για να διορθώσετε ένα ψηφίο, πιέστε [C].
- 2 [↔]
- 3 Όταν τελειώσετε τη συνομιλία, πιέστε [**ΧΦ**] ή τοποθετήστε το ακουστικό στη μονάδα βάσης ή το φορτιστή.

### Ρύθμιση της έντασης του ακουστικού

Πιέστε [**A**] ή [**V**] επανειλημμένα κατά τη διάρκεια της συνομιλίας.

### Πραγματοποίηση κλήσης με τον κατάλογο επανάληψης κλήσης

Στον κατάλογο επανάληψης κλήσης αποθηκεύονται οι 10 τελευταίοι τηλεφωνικοί αριθμοί που καλέστατε (καθένας τους περιλαμβάνει έως 24 ψηφία).

- 1 [**▶**] (**◉**)
- 2 [**↕**]: Επιλέξτε τον επιθυμητό τηλεφωνικό αριθμό.
  - Αν ο αριθμός αντιστοιχεί σε τηλεφωνικό αριθμό που είναι αποθηκευμένος στον τηλεφωνικό κατάλογο, θα εμφανιστεί το όνομα που είναι αποθηκευμένο στον τηλεφωνικό κατάλογο.
- 3 [**↔**]

### Επεξεργασία/διαγραφή/αποθήκευση αριθμών στον κατάλογο επανάληψης κλήσης

- 1 [**▶**] (**◉**)
- 2 [**↕**]: Επιλέξτε τον επιθυμητό τηλεφωνικό αριθμό. → [**■/OK**]
- 3 Προχωρήστε στην επιθυμητή λειτουργία.
  - **Αλλαγή ενός αριθμού πριν την κλήση:**  
[**↑**]: “ΑΛΛΑΓ & ΚΛΗΣ” → [**■/OK**] → Πιέστε [**◀**] ή [**▶**] για να μετακινήσετε το δρομέα. → Αλλάξτε τον αριθμό. → [**↔**]
  - **Διαγραφή ενός αριθμού:**  
[**↑**]: Επιλέξτε “ΔΙΑΓΡΑΦΗ” ή “ΔΙΑΓΡ ΟΛΩΝ”. → [**■/OK**] 2 φορές → [**ΧΦ**]
  - **Αποθήκευση ενός αριθμού στον τηλεφωνικό κατάλογο:**  
[**↑**]: “ΑΠΟΘΗΚ” → [**■/OK**] → Για να αποθηκεύσετε το όνομα, συνέχιστε από το βήμα 3, “Προσθήκη καταχωρίσεων”, σελ. 17.

### Σημείωση:

- Κατά την αλλαγή:
  - Για να διαγράψετε ένα ψηφίο, τοποθετήστε το δρομέα δεξιά από το ψηφίο που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πιέστε [**C**].
  - Για να εισαγάγετε ένα ψηφίο, τοποθετήστε το δρομέα στα δεξιά της θέσης όπου θέλετε να εισαγάγετε το ψηφίο και, στη συνέχεια, πιέστε το επιθυμητό πλήκτρο κλήσης.

### Παύση (για χρήστες γραμμών αναλογικού τηλεφωνικού κέντρου/ υπεραστικών κλήσεων)

Ορισμένες φορές η παύση είναι αναγκαία ενώ πραγματοποιείτε κλήσεις κάνοντας χρήση αναλογικού τηλεφωνικού κέντρου ή υπεραστικές κλήσεις. Επίσης, όταν αποθηκεύετε έναν αριθμό πρόσβασης τηλεφωνικής κάρτας και/ή κωδικό PIN στον τηλεφωνικό κατάλογο, χρειάζεται μια παύση (σελ. 17).

**Παράδειγμα:** Αν χρειάζεται να σχηματίσετε τον αριθμό πρόσβασης γραμμής “0” όταν κάνετε εξωτερικές κλήσεις με τηλεφωνικό κέντρο:

- 1 [**□**] → [**P**]
- 2 Καλέστε τον τηλεφωνικό αριθμό. → [**↔**]

### Σημείωση:

- Παρεμβάλλεται παύση 3 δευτερολέπτων κάθε φορά που πιέζετε το [**P**]. Πιέστε όσες φορές χρειάζεται για να δημιουργήσετε παύσεις μεγαλύτερης διάρκειας.

## Απάντηση κλήσεων

- 1 Σηκώστε το ακουστικό και πιέστε [**↔**] όταν ηχεί η μονάδα.
  - Μπορείτε επίσης να απαντήσετε στην κλήση πιέζοντας οποιοδήποτε πλήκτρο από [**□**] έως [**■**], [**☒**] ή [**#**]. (**Απάντηση με οποιοδήποτε πλήκτρο**)
- 2 Όταν τελειώσετε τη συνομιλία, πιέστε [**ΧΦ**] ή τοποθετήστε το ακουστικό στη μονάδα βάσης ή το φορτιστή.

### Αυτόματη απάντηση

Μπορείτε να απαντήσετε στις κλήσεις σηκώνοντας απλώς το ακουστικό από τη μονάδα βάσης ή το φορτιστή. Δεν χρειάζεται να πιέσετε [**↔**]. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, βλέπε σελ. 20.

## Πραγματοποίηση/Απάντηση κλήσεων

### Ρύθμιση της έντασης κουδουνισμού του ακουστικού

- Όταν το ακουστικό κουδουνίζει σε εισερχόμενη κλήση:  
Πιέστε [**A**] ή [**V**] κατ' επανάληψη για να επιλέξετε την επιθυμητή ένταση.
- Προγραμματισμός της έντασης εκ των προτέρων:
  - 1 [/OK]
  - 2 []: “ΡΥΘΜ ΚΟΥΔ” → [/OK]
  - 3 []: “ΕΝΤΑΣΗ” → [/OK]
  - 4 []: Επιλέξτε την επιθυμητή ένταση.
  - 5 [/OK] → []

### Χρήσιμες λειτουργίες κατά τη διάρκεια της κλήσης

#### Σίγαση

Οταν είναι ενεργοποιημένη η σίγαση, μπορείτε να ακούετε τον συνομιλητή σας, αλλά αυτός δεν μπορεί να ακούει εσάς.

- 1 Πιέστε [/OK] κατά τη διάρκεια της συνομιλίας. → []: “ΣΙΓΑΣΗ” → [/OK]
  - Εμφανίζεται η ένδειξη
- 2 Για να επανέλθετε στη συνομιλία, πιέστε [/OK]. → []: “ΣΙΓΑΣΗ” → [/OK]

#### Επανάληψη κλήσης/flash

Με το [**R**] μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ειδικές λειτουργίες του τηλεφωνικού κέντρου, όπως τη μεταβίβαση μιας εσωτερικής κλήσης ή την πρόσβαση σε προαιρετικές τηλεφωνικές υπηρεσίες.

#### Σημείωση:

- Για να αλλάξετε το χρόνο επανάληψης κλήσης/flash, βλ. σελ. 20.

### Για χρήστες των υπηρεσιών κλήσης σε αναμονή ή αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος σε αναμονή

Για να χρησιμοποιήσετε την κλήση σε αναμονή ή την αναγνώριση ταυτότητας καλούντος σε αναμονή, πρέπει να γίνετε συνδρομητής στον παροχέα υπηρεσιών/την τηλεφωνική εταιρεία.

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να λαμβάνετε κλήσεις ενώ μιλάτε ήδη στο τηλέφωνο. Αν λάβετε μια κλήση ενώ μιλάτε ήδη στο τηλέφωνο, θα ακούσετε έναν τόνο αναμονής.

Αν γίνετε συνδρομητής τόσο στην υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος όσο και στην υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος σε αναμονή, τα στοιχεία του 2ου καλούντος εμφανίζονται αφού ακούσετε στο ακουστικό τον τόνο ειδοποίησης κλήσης σε αναμονή.

- 1 Πιέστε [**R**] για να απαντήσετε στη 2η κλήση.
- 2 Για να μεταβείτε από τη μία κλήση στην άλλη, πιέστε [**R**].

#### Σημείωση:

- Επικοινωνήστε με τον παροχέα υπηρεσιών/την τηλεφωνική εταιρεία για λεπτομέρειες και για τη

## Πραγματοποίηση/Απάντηση κλήσεων

διαθεσιμότητα αυτής της υπηρεσίας στην περιοχή σας.

### Προσωρινός τονικός τρόπος κλήσης (για χρήστες παλαικών συστημάτων)

Μπορείτε να αλλάξετε προσωρινά τον τρόπο κλήσης σε τονικό όταν χρειάζεστε πρόσβαση σε τονικά τηλέφωνα (για παράδειγμα, υπηρεσίες αυτόματης απάντησης, τηλεφωνικές τραπεζικές υπηρεσίες κ.τ.λ.).

Πιέστε  πριν από την εισαγωγή αριθμών πρόσβασης που απαιτούν τονική κλήση.

### Κοινόχρηστη κλήση

Διατίθεται στο:  
KX-TG1612

Μπορείτε να συμμετάσχετε σε μια εξωτερική κλήση που βρίσκεται σε εξέλιξη.

Για να συμμετάσχετε στη συνομιλία, πιέστε  όταν το άλλο ακουστικό χρησιμοποιείται για εξωτερική κλήση.

#### Σημείωση:

- Για να εμποδίσετε άλλους χρήστες να συμμετάσχουν στη συνομιλία σας με εξωτερικούς συνομιλητές, ενεργοποιήστε τη λειτουργία ιδιωτικής συνομιλίας (σελ. 20).

## Τηλεφωνικός κατάλογος

### Τηλεφωνικός κατάλογος ακουστικού

Ο τηλεφωνικός κατάλογος σάς παρέχει τη δυνατότητα να πραγματοποιείτε κλήσεις χωρίς να καλείτε τον αριθμό χειροκίνητα. Μπορείτε να προσθέστε 50 ονόματα και τηλεφωνικούς αριθμούς, και να επιβεβαιώσετε τον αριθμό των καταχωρίσεων (σελ. 17).

#### Προσθήκη καταχωρίσεων

- 1 [□]
- 2 [↑]: “ΝΕΑ ΚΑΤΑΧ.” → [■/OK]
- 3 Εισαγάγετε το όνομα του συνομιλητή (12 χαρακτήρες το μέγιστο). → [■/OK]
  - Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία καταχώρισης χαρακτήρων πιέζοντας [□] (σελ. 27).
- 4 Εισαγάγετε τον τηλεφωνικό αριθμό του συνομιλητή (24 ψηφία το μέγιστο). → [■/OK] 2 φορές
  - Για να προσθέστε άλλες καταχωρίσεις, πιέστε [■/OK] και επαναλάβετε τη διαδικασία από το βήμα 3.
- 5 [χφ]

#### Επιβεβαίωση του αριθμού καταχωρήσεων

- 1 [□]
- 2 [↑]: “ΜΝΗΜΗ” → [■/OK]
- 3 [χφ]

#### Εύρεση και κλήση καταχώρησης τηλεφωνικού καταλόγου

##### Αναζήτηση σε όλες τις καταχωρίσεις

- 1 [□]
- 2 [↑]: “ΕΜΦΑΝ ΛΙΣΤ” → [■/OK]
- 3 [↑]: Επιλέξτε την καταχώρηση που επιθυμείτε.
  - Για να προβάλετε τον τηλεφωνικό αριθμό, πιέστε [■/OK]. → [↑]: “ΕΜΦ ΑΡΙΘ” → [■/OK]
- 4 [↖]

##### Επεξεργασία καταχωρήσεων

- 1 Εύρεση της επιθυμητής καταχώρησης (σελ. 17). → [■/OK]

- 2 [↑]: “ΑΛΛΑΓΗ” → [■/OK]

3 Άλλάξτε το όνομα, αν χρειαστεί (έως 12 χαρακτήρες σελ. 27). → [■/OK]

4 Άλλάξτε τον τηλεφωνικό αριθμό, αν χρειαστεί (έως 24 ψηφία). → [■/OK] 2 φορές

- 5 [χφ]

#### Επεξεργασία καταχώρησης και πραγματοποίηση κλήσης

- 1 Εύρεση της επιθυμητής καταχώρησης (σελ. 17). → [■/OK]
- 2 [↑]: “ΑΛΛΑΓ & ΚΛΗΣ” → [■/OK] → Πιέστε [↖] ή [↗] για να μετακινήσετε το δρομέα. → Άλλάξτε τον αριθμό. → [↖]

#### Διαγραφή καταχωρήσεων

##### Διαγραφή καταχώρησης

- 1 Εύρεση της επιθυμητής καταχώρησης (σελ. 17). → [■/OK]
- 2 [↑]: “ΔΙΑΓΡΑΦΗ” → [■/OK] 2 φορές
- 3 [χφ]

##### Διαγραφή όλων των καταχωρίσεων

- 1 [□]
- 2 [↑]: “ΔΙΑΓΡ ΟΛΩΝ” → [■/OK] 2 φορές
- 3 [χφ]

#### Διαδοχική κλήση αριθμών

Η λειτουργία αυτή σας παρέχει τη δυνατότητα, ενώ συνομιλείτε, να καλείτε τηλεφωνικούς αριθμούς του τηλεφωνικού καταλόγου. Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί, για παράδειγμα, για να καλέσετε, χωρίς χρήση χεριών, έναν αριθμό πρόσβασης τηλεφωνικής κάρτας ή το PIN ενός τραπεζικού λογαριασμού που έχετε αποθηκεύσει στον τηλεφωνικό κατάλογο.

- 1 Κατά τη διάρκεια μιας εξωτερικής κλήσης, πιέστε [□].
- 2 [↑]: Επιλέξτε την καταχώρηση που επιθυμείτε.
- 3 Πιέστε [↖] για να καλέσετε τον αριθμό.

##### Σημείωση:

- Επίσης, όταν αποθηκεύετε έναν αριθμό πρόσβασης τηλεφωνικής κάρτας ή έναν κωδικό PIN στον τηλεφωνικό κατάλογο ως καταχώρηση τηλεφωνικού καταλόγου, πιέστε [P] για να προσθέσετε όσες παύσεις χρειάζονται μετά τον αριθμό και τον κωδικό PIN (σελ. 14).

### Τηλεφωνικός κατάλογος

- Αν έχετε παλιμική τηλεφωνική γραμμή, πρέπει να πίεστε  πριν πίεστε  στο βήμα 1 για να αλλάξετε προσωρινά τη λειτουργία κλήσης σε τονική. Όταν προσθέτετε καταχωρήσεις στον τηλεφωνικό κατάλογο, συνιστάται η προσθήκη του  στην αρχή των τηλεφωνικών αριθμών που θέλετε να καλείτε διαδοχικά (σελ. 17).

## Προγραμματισμός

### Προγραμματιζόμενες ρυθμίσεις

Μπορείτε να προσαρμόσετε τη μονάδα προγραμματίζοντας τις παρακάτω λειτουργίες με το ακουστικό.

#### Προγραμματισμός με ξεφύλλισμα των μενού της οθόνης

- 1 [OK]
- 2 Γίλέστε το [▼] ή το [▲] για να επιλέξετε το επιθυμητό βασικό μενού. → [OK]
- 3 Γίλέστε το [▼] ή το [▲] για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο στο υπομενού 1. → [OK]
  - Σε ορισμένες περιπτώσεις ενδέχεται να χρειαστεί να επιλέξετε από το υπομενού 2. → [OK]
- 4 Γίλέστε το [▼] ή το [▲] για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση. → [OK]
  - Το βήμα αυτό ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη λειτουργία που προγραμματίζεται.
  - Για έξοδο πιέστε [ΧΘΦ].

#### Σημείωση:

- Στον παρακάτω πίνακα, το < > επισημαίνει τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Βασικό μενού	Υπομενού 1	Υπομενού 2	Σελίδα
ΡΥΘΜ ΚΟΥΔ	ΕΝΤΑΣΗ <sup>*1</sup> <ΕΝΤΑΣΗ 5>	-	15
	ΗΧΟΣ ΚΛΗΣ <sup>*2</sup> <ΗΧΟΣ ΚΛΗΣ 1>	-	-
ΡΥΘΜ ΧΡΟΝΟΥ	ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ <sup>*3</sup>	-	13
	ΣΥΝΗΜΜΗΡΙ	ΣΥΝΗΜΜΗΡΙ <ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ>	21
		ΕΠΑΝΑΛΗΨΕΙΣ <ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ>	
		ΚΥΚΛ ΕΙΔΑΝΑΛ <3 ΛΕΠΤΑ>	
		ΗΧΟΣ ΚΛΗΣ <ΗΧΟΣ ΚΛΗΣ 1>	
	ΕΝΤΑΣΗ <ΕΝΤΑΣΗ 5>	-	
	ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ <sup>*3, *4</sup> <ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ>	-	-
ΤΗΛ. ΚΑΤ.	ΕΜΦΑΝ ΛΙΣΤ	-	17
	ΝΕΑ ΚΑΤΑΧ	-	17
	ΔΙΑΓΡ ΟΔΩΝ	-	17
	ΜΝΗΜΗ	-	17
KAT ΚΑΛΟΥΝΤ	-	-	22

### Προγραμματισμός

Βασικό μενού	Υπομενού 1	Υπομενού 2	Σελίδα
ΑΡΧΙΚΗ ΡΥΘΜ	ΓΛΩΣΣΑ <ΕΛΛΗΝΙΚΑ>	-	13
	ΑΝΤΙΘΕΣΗ (Αντίθεση οθόνης) <ΑΝΤΙΘΕΣΗ 03>	-	-
	ΕΜΦ ΡΟΛΟΓ <sup>5</sup> <ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ>	-	-
	ΑΥΤΟΜ ΑΙΔΑΝΤ <sup>6</sup> <ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ>	-	14
	ΚΑΤΑΧ ΑΚΟΥΣΤ	-	33
	ΗΧΟΙ ΠΛΗΚΤΡ <sup>7</sup> <ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ>	-	-
	ΤΡΟΠ. ΚΛ. <sup>8</sup> <ΤΟΝΙΚΟΣ>	-	13
	ΕΠΙΑΝ ΚΛΗΣΗΣ <sup>9, *10</sup> <200 MSEC.>	-	15
	ΙΔΙΩΤ. ΣΥΝΟΜ. <sup>3, *9, *10</sup> <ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ>	-	-
	ΑΛΛΑΓΗ ΡΙΝ <sup>3</sup>	-	33
ΕΝΔΟΕΠΙΚ <sup>9</sup>	-	-	25

\*1 Η ένταση κουδουνισμού δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί για την αναζήτηση.

\*2 Εάν επιλέξετε κάποιον από τους ήχους μελωδικών κουδουνισμών, ο ήχος κλήσης θα συνεχίσει να ακούγεται για αρκετά δευτερόλεπτα ακόμη και σε περίπτωση που ο καλών έχει ήδη κλείσει. Όταν απαντήσετε στην κλήση, μπορεί να ακούσετε έναν τόνο κλήσης ή να μην απαντήσει κανένας.

\*3 Αν προγραμματίσετε τις ρυθμίσεις αυτές με ένα από τα ακουστικά, δεν χρειάζεται να προγραμματίσετε το ίδιο στοιχείο με άλλο ακουστικό. (KX-TG1612)

\*4 Η λειτουργία αυτή επιτρέπεται στη μονάδα να ρυθμίζει αυτόματα την ημερομηνία και την ώρα κάθε φορά του λαμβάνονται πληροφορίες καλούντος, καθώς και η ημερομηνία και η ώρα.

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επιλέξτε “ΑΝ ΤΑΥΤ ΚΑΛ”. Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επιλέξτε “ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ”. (μόνο για συνδρομητές της υπηρεσίας αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος)

Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ρυθμίστε πρώτα την ημερομηνία και την ώρα (σελ. 13).

\*5 Όταν αυτή η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη, εμφανίζεται ο αριθμός του ακουστικού.

\*6 Αν εγγραφείτε ως συνδρομητής σε υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος και θέλετε να βλέπετε τα στοιχεία καλούντος αφού σηκωθείτε το ακουστικό για να απαντήσετε στην κλήση, απενεργοποιήστε αυτή τη λειτουργία.

\*7 Απενεργοποιήστε αυτή τη λειτουργία εάν προτιμάτε να μην ακούτε τους τόνους των πλήκτρων όταν καλείτε η πιέζετε οποιοδήποτε πλήκτρο.

\*8 Ο χρόνος επανάληψης κλήσης/flash ξεχωρίσται από το δικό σας τηλεφωνικό κέντρο ή το τηλεφωνικό κέντρο υποδοχής. Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του τηλεφωνικού κέντρου.

\*9 KX-TG1611/KX-TG1711: Παρόλο που το ακουστικό εμφανίζει αυτά τα στοιχεία, οι λειτουργίες αυτές δεν είναι διαθέσιμες σε αυτό το μοντέλο.

\*10 Για να εμποδίσετε άλλους χρήστες να συμμετάσχουν στη συνομιλία σας με εξωτερικούς συνομιλητές, ενεργοποιήστε αυτήν τη λειτουργία.

## Προγραμματισμός

### Ειδικός προγραμματισμός

#### Ξυπνητήρι

Το ξυπνητήρι ηχεί την καθορισμένη ώρα (μία φορά ή καθημερινά) επί 2 λεπτά. Επίσης, μπορείτε να ορίσετε τις επαναλήψεις και τον κύκλο επαναλήψεων (λειτουργία αναβολής). Η αφύπνιση μπορεί να ορίστε για κάθε ακουστικό.

**Παράδειγμα:** Αν θέλετε να ηχεί το ξυπνητήρι 3 φορές και αυτό να επαναλαμβάνεται κάθε 5 λεπτά από τις 7:00 και μετά, πρέπει να ρυθμίσετε το ξυπνητήρι ως εξής:  
Ώρα: "07:00"  
“ΕΠΑΝΑΛΗΨΕΙΣ”: “3 ΦΟΡΕΣ”  
“ΚΥΚΛ ΕΠΑΝΑΛ”. “5 ΛΕΠΤΑ”

#### Σημαντικό:

- Ρυθμίστε προηγουμένως την ημερομηνία και ώρα (σελ. 13).
- 1 [OK]  
2 [↑]: “ΡΥΘΜ ΧΡΟΝΟΥ” → [OK]  
3 [↑]: “ΣΥΠΝΗΤΗΡΙ” → [OK]  
4 [↑]: “ΣΥΠΝΗΤ” → [OK]  
5 [↓]: Επιλέξτε την επιθυμητή επιλογή ξυπνητηριού. → [OK]

#### “ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ”

Απενεργοποιεί το ξυπνητήρι. Μεταβείτε στο βήμα 15.

#### “ΜΙΑ ΦΟΡΑ”

Το ξυπνητήρι ηχεί μία φορά την καθορισμένη ώρα.

#### “ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ”

Το ξυπνητήρι ηχεί την καθορισμένη ώρα καθημερινά.

- 6 Καθορίστε την επιθυμητή ώρα. → [OK]  
7 [↑]: “ΕΠΑΝΑΛΗΨΕΙΣ” → [OK]  
8 [↑]: Επιλέξτε τη ρύθμιση που επιθυμείτε. → [OK]  
• Αν θέλετε να ηχήσει το ξυπνητήρι μόνο 1 φορά, επιλέξτε “ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ” και μεταβείτε στο βήμα 11.  
9 [↑]: “ΚΥΚΛ ΕΠΑΝΑΛ” → [OK]  
10 [↑]: Επιλέξτε τη ρύθμιση που επιθυμείτε. → [OK]  
11 [↑]: “ΗΧΟΣ ΚΛΗΣ” → [OK]  
12 [↑]: Επιλέξτε τον επιθυμητό ήχο αφύπνισης. → [OK]

- Συνιστούμε να επιλέξετε ήχο διαφορετικό από τον ήχο κουδουνισμού που χρησιμοποιείται για εξωτερικές κλήσεις.

13 [↑]: “ΕΝΤΑΣΗ” → [OK]

14 [↑]: Επιλέξτε την επιθυμητή ένταση. → [OK]

15 [OK]

#### Σημείωση:

- Πιέστε [OK] για να σταματήσετε εντελώς το ξυπνητήρι.
- Πιέστε οποιοδήποτε πλήκτρο κλήσης από το [0] έως το [9], το [.] ή το [#] για να σταματήσει ο ήχος, αλλά για να παραμείνει ενεργοποιημένη η λειτουργία αναβολής.
- Όταν το ακουστικό είναι σε χρήση, ο ήχος ξυπνητηριού δεν ακούγεται μέχρι το ακουστικό να μεταβεί στην κατάσταση αναμονής.

## Υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος

### Χρήση υπηρεσίας αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος

#### Σημαντικό:

- Η συσκευή έχει δυνατότητα αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος. Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος, πρέπει να εγγραφείτε ως συνδρομητής στην υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον παρούσα της υπηρεσίας σας/την τηλεφωνική εταιρεία.

### Λειτουργίες αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος

Κατά τη λήψη μιας εξωτερικής κλήσης, εμφανίζεται ο τηλεφωνικός αριθμός του καλούντος. Τα στοιχεία καλούντων για τους 50 τελευταίους καλούντες καταγράφονται στον κατάλογο καλούντων, από την πιο πρόσφατη κλήση μέχρι την παλαιότερη.

- Αν η μονάδα δεν μπορεί να λάβει στοιχεία καλούντων, εμφανίζονται τα παρακάτω:
  - “ΕΚΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΩΝ”: Ο καλών βρίσκεται σε περιοχή όπου δεν παρέχεται η υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος.
  - “ΑΠΟΡΡΗΤΟ”: Ο καλών ζητά να μην αποστέλλονται στοιχεία καλούντος.
- Αν η μονάδα είναι συνδεδεμένη με τηλεφωνικό κέντρο, ενδέχεται να μην γίνεται σωστή λήψη των στοιχείων καλούντων. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του τηλεφωνικού κέντρου.

### Αναπάντητες κλήσεις

Εάν μία κλήση δεν απαντηθεί, η μονάδα αντιμετωπίζει την κλήση ως αναπάντητη και εμφανίζεται η ένδειξη . Έτσι, μπορείτε να αποφασίσετε εάν θα πρέπει να προβάλετε τον κατάλογο καλούντων για να δείτε ποιος σας κάλεσε ενώ λείπεται.

Ακόμα και αν προβάλετε μόνο μία αναπάντητη κλήση στον κατάλογο καλούντων (σελ. 22), η ένδειξη εξαφανίζεται από την οθόνη. Αν λάβετε άλλη νέα κλήση, η ένδειξη εμφανίζεται ξανά.

### Εμφάνιση ονόματος τηλεφωνικού καταλόγου

Όταν πραγματοποιηθεί λήψη των στοιχείων καλούντων και τα στοιχεία αυτά αντιστοιχούν σε έναν τηλεφωνικό αριθμό που είναι αποθηκευμένος στον τηλεφωνικό κατάλογο, το αποθηκευμένο ονόμα στον τηλεφωνικό κατάλογο θα εμφανιστεί και θα καταγραφεί στον κατάλογο καλούντων.

### Κατάλογος καλούντων

#### Σημαντικό:

- Μόνο 1 άτομο μπορεί να ανοίγει τον κατάλογο καλούντων κάθε φορά. (KX-TG1612)
- Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση για την ημερομηνία και την ώρα της μονάδας είναι σωστή (σελ. 13).

### Προβολή του καταλόγου καλούντων και απαντητική κλήση στον καλούντα

- 1   
Πιέστε το **[▼]** για να εκκινήσετε την αναζήτηση από την πιο πρόσφατη κλήση, ή πιέστε το **[▲]** για να εκκινήσετε την αναζήτηση από την παλαιότερη κλήση.
  - Για να αλλάξει η οθόνη από το όνομα στον τηλεφωνικό αριθμό, πιέστε **[OK/OK]**. → **[↑]: “ΕΜΦ ΑΡΙΘ”** → **[OK/OK]**
  - Αν δεν εμφανίζεται ολόκληρος ο τηλεφωνικός αριθμός, πιέστε **[▶]** για να δείτε τους υπόλοιπους αριθμούς.
  - Για να αλλάξει η οθόνη από το όνομα ή τον τηλεφωνικό αριθμό στην ημερομηνία και την ώρα, πιέστε **[▶]**. Για να επανέλθετε πιέστε **[◀]**.
- 3 Για να ανταποδώσετε την κλήση, πιέστε **[◀]**. Για έξοδο, πιέστε το **[ΧΦ]**.

### Επεξεργασία του τηλεφωνικού αριθμού του καλούντος πριν από την ανταπόδοση της κλήσης

- 1   
2 : Επιλέξτε την καταχώρηση που επιθυμείτε. → **[OK/OK]**
- 3 : “ΑΛΛΑΓ & ΚΛΗΣ” → **[OK/OK]**
- 4 Επεξεργαστείτε τον τηλεφωνικό αριθμό.
  - Πιέστε το πλήκτρο κλήσης (**[#]** έως **[#]**) για προσθήκη, το **[C]** για διαγραφή.

### Υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος

#### 5 [↶]

##### Διαγραφή στοιχείων καλούντος

- 1 [↶] (↷)
- 2 [↑]: Επιλέξτε την καταχώρηση που επιθυμείτε. → [█/OK]
- 3 [↑]: “ΔΙΑΓΡΑΦΗ” ή “ΔΙΑΓΡ ΟΛΩΝ” → [█/OK]
- 4 [█/OK] → [↖Φ]

##### Αποθήκευση στοιχείων καλούντων στον τηλεφωνικό κατάλογο

- 1 [↶] (↷)
- 2 [↑]: Επιλέξτε την καταχώρηση που επιθυμείτε. → [█/OK]
- 3 [↑]: “ΑΠΟΘΗΚ” → [█/OK]
- 4 Για να αποθηκεύσετε το όνομα, συνεχίστε από το βήμα 3, “Προσθήκη καταχωρίσεων”, σελ. 17.

## Υπηρεσία φωνητικού ταχυδρομείου

### **Υπηρεσία φωνητικού ταχυδρομείου**

Ο αυτόματος τηλεφωνητής ομιλίας είναι μια υπηρεσία αυτόματης απάντησης που σας παρέχει ο παροχέας υπηρεσιών/η τηλεφωνική σας εταιρεία. Αφότου γίνετε συνδρομητής σε αυτήν την υπηρεσία, το σύστημα φωνητικού ταχυδρομείου του παροχέα σας υπηρεσιών/της τηλεφωνικής σας εταιρείας απαντά στις κλήσεις όταν εσείς δεν είστε σε θέση να απαντήσετε ή όταν η γραμμή σας είναι κατειλημμένη. Τα μηνύματα καταγράφονται από τον παροχέα υπηρεσιών/την τηλεφωνική εταιρεία, όχι από το τηλέφωνό σας. Όταν έχετε νέα μηνύματα, εμφανίζεται η ένδειξη  στο ακουστικό, εφόσον η υπηρεσία εμφάνιστες μηνυμάτων είναι διαθέσιμη. Για λεπτομέρειες σχετικά με την υπηρεσία αυτή, επικοινωνήστε με τον παροχέα υπηρεσιών/ την τηλεφωνική εταιρεία.

#### **Σημαντικό:**

- Αν η ένδειξη  παραμένει στην οθόνη, ακόμα και αφότου ακούστε τα νέα μηνύματα, σβήστε την πατώντας και κρατώντας πατημένο το [C] για 2 δευτερόλεπτα.

## Ενδοεπικοινωνία/Εντοπισμός

### Ενδοεπικοινωνία

Διατίθεται στο:  
KX-TG1612

Μπορείτε να πραγματοποιείτε κλήσεις ενδοεπικοινωνίας μεταξύ ακουστικών.

#### Σημείωση:

- Όταν λάβετε εξωτερική κλήση ενώ βρίσκεστε σε κλήση ενδοεπικοινωνίας, ακούτε τόνους διακοπής. Για να απαντήσετε στην κλήση, πιέστε [**ΧΦ**] και μετά πιέστε [**↖**].
- Κατά την αναζήτηση του ακουστικού, το ακουστικό που αναζητείται κουδουνίζει για 1 λεπτό.

### Πραγματοποίηση κλήσης ενδοεπικοινωνίας

- 1 [**█/OK**]
- 2 [**↑**]: “ΕΝΔΟΕΠΙΚ” → [**█/OK**]
- 3 Για να αναζητήσετε ένα συγκεκριμένο ακουστικό, εισαγάγετε τον αριθμό ακουστικού.
  - Για να διακόψετε την αναζήτηση, πιέστε [**ΧΦ**].
- 4 Όταν ολοκληρώσετε τη συνομιλία, πιέστε [**ΧΦ**].

### Απάντηση σε κλήση ενδοεπικοινωνίας

- 1 Πιέστε [**↖**] για να απαντήσετε.
- 2 Όταν ολοκληρώσετε τη συνομιλία, πιέστε [**ΧΦ**].

### Εντοπισμός ακουστικού

Αν δεν ξέρετε πού βρίσκεται κάποιο ακουστικό, μπορείτε να το εντοπίσετε με την αναζήτηση.

- 1 **Μονάδα βάσης:** Πιέστε [**↙**].
  - Όλα τα καταχωρισμένα ακουστικά κουδουνίζουν για 1 λεπτό.
- 2 Για να διακόψετε την αναζήτηση:  
**Μονάδα βάσης:** Πιέστε [**↙**].  
**Ακουστικό:** Πιέστε [**ΧΦ**].

### Μεταβίβαση κλήσης, τηλεφωνικές διασκέψεις

Διατίθεται στο:  
KX-TG1612

Μπορείτε να μεταβιβάσετε μια εξωτερική κλήση ή να πραγματοποιήσετε μια τηλεφωνική διάσκεψη με τη συμμετοχή ενός εξωτερικού συνομιλητή χρησιμοποιώντας 2 ακουστικά.

- 1 Κατά τη διάρκεια μιας εξωτερικής κλήσης, πιέστε [**█/OK**].
  - 2 [**↑**]: “ΕΝΔΟΕΠΙΚ” → [**█/OK**]
    - Η ένδειξη **↖** αναβοσβήνει υποδεικνύοντας ότι η εξωτερική κλήση είναι σε αναμονή.
  - 3 Εισαγάγετε τον αριθμό του ακουστικού στο οποίο θέλετε να μεταβιβάσετε την κλήση.
  - 4 Περιμένετε μέχρι να απαντήσει ο συνομιλητής που αναζητάτε.
    - Αν ο συνομιλητής που αναζητάτε δεν απαντήσει, πιέστε το [**C**] για να επιστρέψετε στην εξωτερική κλήση.
  - 5 **Για να ολοκληρώσετε τη μεταβίβαση:** Πιέστε [**ΧΦ**].
    - Η εξωτερική κλήση μεταφέρεται στη μονάδα προορισμού.
- Για να πραγματοποιήσετε τηλεφωνική διάσκεψη:**  
Πιέστε [**C**].
  - Για να εγκαταλείψετε την τηλεφωνική διάσκεψη, πιέστε το [**ΧΦ**]. Οι υπόλοιποι 2 συνομιλητές μπορούν να συνεχίσουν τη συνομιλία.

### Μεταβίβαση κλήσης χωρίς να συνομιλήσετε με το χρήστη του άλλου ακουστικού

- 1 Εκτελέστε τα βήματα 1 έως 3, “Μεταβίβαση κλήσης, τηλεφωνικές διασκέψεις”, σελ. 25.
- 2 [**ΧΦ**]
  - Η εξωτερική κλήση κουδουνίζει στο άλλο ακουστικό.

#### Σημείωση:

- Εάν ο χρήστης του άλλου ακουστικού δεν απαντήσει στην κλήση εντός 30 δευτερολέπτων, η κλήση κουδουνίζει ξανά στο δικό σας ακουστικό.

**Ενδοεπικοινωνία/Εντοπισμός**

**Απάντηση σε κλήση μεταβίβασης**  
Πιέστε [☞] για να απαντήσετε.

## Χρήσιμες πληροφορίες

### Εισαγωγή χαρακτήρων

Τα πλήκτρα κλήσης χρησιμοποιούνται για την εισαγωγή χαρακτήρων και αριθμών. Σε κάθε πλήκτρο κλήσης αντιστοιχούν πολλάτταλοι χαρακτήρες. Οι χαρακτήρες που μπορούν να εισαχθούν εξαρτώνται από τον τρόπο εισαγωγής χαρακτήρων (σελ. 27).

- Πιέστε [**•**] ή [**▶**] για να μετακινήσετε το δρομέα αριστερά ή δεξιά.
- Πιέστε τα πλήκτρα κλήσης για να εισαγάγετε χαρακτήρες και αριθμούς.
- Για να διαγράψετε ένα χαρακτήρα ή ένα ψηφίο, τοποθετήστε το δρομέα δεξιά από το χαρακτήρα ή το ψηφίο που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πιέστε [**C**].
- Πιέστε **[A→a]** για να μεταβείτε από κεφαλαία σε πεζά γράμματα ή αντίστροφα.
- Για να εισαγάγετε άλλον χαρακτήρα που βρίσκεται στο ίδιο πλήκτρο, πιέστε [**▶**] για να μετακινήσετε τον δρομέα στην επόμενη θέση, μετά πιέστε το κατάλληλο πλήκτρο κλήσης.

### Τρόποι εισαγωγής χαρακτήρων

Οι διαθέσιμοι τρόποι εισαγωγής χαρακτήρων είναι: Αλφαριθμητικά (ABC), Αριθμητικά (0-9), Ελληνικά (ΑΒΓ), Εκτεταμένα 1 (ΑΑΆ), Εκτεταμένα 2 (ΣΣΣ) και Κυριλλικά (ΑΒΒ). Όταν χρησιμοποιείτε αυτούς τους τρόπους εισαγωγής χαρακτήρων, εκτός από τον τρόπο Αριθμητικά, μπορείτε να επιλέξετε το χαρακτήρα που επιθυμείτε να εισάγετε πιέζοντας επαναλαμβανόμενα κάποιο πλήκτρο κλήσης.

**Όταν η μονάδα εμφανίζει την οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων:**

[**□□**] → [**↑↓**]: Επιλέξτε κάποιον τρόπο εισαγωγής χαρακτήρων. → [**OK**]

**Σημείωση:**

- Στους πίνακες που ακολουθούν, το **—** παριστάνει ένα μονό διάστημα.

**Πίνακας αλφαριθμητικών χαρακτήρων (ABC)**

<b>0</b>	<b>1 a'</b>	<b>2 ABC</b>	<b>3 DEF</b>	<b>4 GHI</b>	<b>5 JKL</b>	<b>6 MNO</b>	<b>7 PQRS</b>	<b>8 TUV</b>	<b>9 WXYZ</b>	#
— 0 , — / 1	& ' ( ) * 2 a b c 2	A B C 3 d e f 3	D E F 4 g h i 4	G H I 5 j k l 5	J K L 6 m n o 6	M N O 7 p q r s 7	P Q R S 7 8 t u v 8	T U V 8 w x y z 9	W X Y Z 9	#

**Πίνακας αριθμητικής καταχώρησης (0-9)**

<b>0</b>	<b>1 a'</b>	<b>2 ABC</b>	<b>3 DEF</b>	<b>4 GHI</b>	<b>5 JKL</b>	<b>6 MNO</b>	<b>7 PQRS</b>	<b>8 TUV</b>	<b>9 WXYZ</b>	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

**Πίνακας ελληνικών χαρακτήρων (ΑΒΓ)**

<b>0</b>	<b>1 a'</b>	<b>2 ABC</b>	<b>3 DEF</b>	<b>4 GHI</b>	<b>5 JKL</b>	<b>6 MNO</b>	<b>7 PQRS</b>	<b>8 TUV</b>	<b>9 WXYZ</b>	#
— 0 , — / 1	& ' ( ) * 2 Α Β Γ 3 Δ Ε Ζ 4 Η Θ Ι 5 Κ Λ Μ 6 Ν Ξ Ο 7 Π Ρ Σ 8 Τ Υ Φ 9 Χ Ψ Ω 9	Α Β Ζ 3 Η Θ Ι 5 Κ Λ Μ 6 Ν Ξ Ο 7 Π Ρ Σ 8 Τ Υ Φ 9	Δ Ε Φ 4 Η Θ Ι 5 Κ Λ Μ 6 Ν Ξ Ο 7 Π Ρ Σ 8 Τ Υ Φ 9	Ζ 4 Η 5 Κ 6 Ν 7 Π 8 Τ 9	Φ 8 Η 9	#				

### Χρήσιμες πληροφορίες

Πίνακας εκτεταμένων χαρακτήρων 1 (ΑÃÃ)

(0)	(1 α')	(2ABC)	(3DEF)	(4GHI)	(5JKL)	(6MNO)	(7PQRS)	(8TUV)	(9WXYZ)	#
„ 0 , - . / 1	& ' ( ) * Α Ά Α Α Ά Ά Α ΆΕ Β C Κ 2	Δ Ε Έ Ε Ε Ε Ε F 3	Γ Ή Η Ι Ι Ι Ι Ι Ι	Η Κ Λ 5	Κ Κ Λ 5	Μ Ν Ν Ο Ο Ο Ο Ο Ο ο 6	Ρ Τ Ρ S Σ Β 7	Τ Τ Τ U Υ Υ U V 8	W Ω X Y Υ Z 9	#
	a à á â á ä á æ b c ç 2	d e è é ê è é f 3	g ğ h i ï i í t i	j k l 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ó õ ö ø 6	p q r s S Β 7	t u ù ú û ü ú v 8	w Ê x y ÿ z 9	

- Τα ακόλουθα χρησιμοποιούνται για την εισαγωγή κεφαλαίων και πεζών γραμμάτων: ο Σ Ω Υ

Πίνακας εκτεταμένων χαρακτήρων 2 (ΣΣΣ)

(0)	(1 α')	(2ABC)	(3DEF)	(4GHI)	(5JKL)	(6MNO)	(7PQRS)	(8TUV)	(9WXYZ)	#
„ 0 , - . / 1	& ' ( ) * Α Ά Ά Α Β Κ C Κ 2	Δ Ð E É Ë É F 3	Γ H I í 4	J K L ł ł Ł 5	M N N Ñ O Ó Ö Ö 6	P Q R R Ŕ S Ś Ś 7	T Ţ U U Ü Ü ú V 8	W X Y Y Ý Z Ž Ž Ž 9	#	
	a á ä A b c C Č 2	d ð e é Ë ē f 3	g h i í 4	j k l ł ł Ł 5	m n ñ ñ o ó ö ö 6	p q r R Ŕ s Ś Ś 7	t ţ u ú ü ü ú v 8	w x y y ÿ z ž ž ž 9		

- Τα ακόλουθα χρησιμοποιούνται για την εισαγωγή κεφαλαίων και πεζών γραμμάτων:

Α Ç Ç È Ł Ł N R Ś Ś Ù Ù Ž Ž Ž

Πίνακας κυριλλικών χαρακτήρων (ΑΒΒ)

(0)	(1 α')	(2ABC)	(3DEF)	(4GHI)	(5JKL)	(6MNO)	(7PQRS)	(8TUV)	(9WXYZ)	#
„ 0 Γ ε ι ī ÿ 1	& ' ( ) * Α Β Β Γ 3	Δ Ε Ζ 3	Ι Ι Κ 4	Μ Η Ο 5	Ρ Σ Τ Υ 6	Φ Χ Ζ Ч 7	Ш Ψ Ч 8	Ь Ε Ι Ο Ч 9	#	

## Χρήσιμες πληροφορίες

### Μηνύματα σφάλματος

Μήνυμα οθόνης	Αιτία/λύση
MΝΗΜΗ ΠΛΗΡΗΣ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η μνήμη τηλεφωνικού καταλόγου είναι πλήρης. Διαγράψτε τις ανεπιθύμητες καταχωρήσεις (σελ. 17).</li> </ul>

### Επίλυση προβλημάτων

Εάν, αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτής της ενότητας, συνέχιζετε να αντιμετωπίζετε δυσκολίες, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος της μονάδας βάσης, απενεργοποιήστε το ακουστικό και, στη συνέχεια, επανασυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος της μονάδας βάσης και ενεργοποιήστε το ακουστικό.

#### Γενική χρήση

Πρόβλημα	Αιτία/λύση
Το ακουστικό δεν ενεργοποιείται ακόμα και μετά την τοποθέτηση φορτισμένων μπαταριών.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Τοποθετήστε το ακουστικό στη μονάδα βάσης ή το φορτιστή για να ενεργοποιήσετε το ακουστικό.</li> </ul>
Η μονάδα δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι σωστά τοποθετημένες (σελ. 10).</li> <li>Φορτίστε πλήρως τις μπαταρίες (σελ. 10).</li> <li>Ελέγχετε τις συνδέσεις (σελ. 9).</li> <li>Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος της μονάδας βάσης από την πρίζα για να επανεκκινήσετε τη μονάδα και απενεργοποιήστε το ακουστικό. Επανασυνδέστε το μετασχηματιστή, ενεργοποιήστε το ακουστικό και προσπαθήστε ξανά.</li> <li>Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το ακουστικό και τοποθετήστε τες ξανά.</li> <li>Το ακουστικό δεν έχει καταχωριστεί στη μονάδα βάσης. Καταχωρίστε το ακουστικό (σελ. 33).</li> </ul>
Η οθόνη του ακουστικού είναι κενή.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το ακουστικό δεν είναι ενεργοποιημένο. Ενεργοποιήστε το (ον) (σελ. 13).</li> </ul>

### Χρήσιμες πληροφορίες

Πρόβλημα	Αιτία/Λύση
Δεν ακούω τον τόνο κλήσης.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής. Το παλιό καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής μπορεί να έχει διαφορετική διάπταξη συνδέσμουλγιας.</li> <li>Το καλώδιο του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή της τηλεφωνικής γραμμής δεν είναι συνδεδεμένο. Ελέγχτε τις συνδέσεις.</li> <li>Αποσυνδέστε τη μονάδα βάσης από την τηλεφωνική γραμμή και συνδέστε τη γραμμή με μια τηλεφωνική συσκευή που λειτουργεί κανονικά. Εάν η τηλεφωνική συσκευή λειτουργεί κανονικά, επικοινωνήστε με το τεχνικό προσωπικό της Panasonic για να επισκευάσει τη μονάδα. Εάν η τηλεφωνική συσκευή δεν λειτουργεί κανονικά, επικοινωνήστε με τον παροχέα υπηρεσιών/την τηλεφωνική εταιρεία.</li> </ul>
Δεν μπορώ να χρησιμοποιήσω τη λειτουργία ενδοεπικοινωνίας. <sup>*1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η λειτουργία αυτή μοιράζεται στα ακουστικά. Παρόλο που στο ακουστικό εμφανίζεται “ΕΝΔΟΕΠΙΚ”, η λειτουργία αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε αυτό το μοντέλο.</li> </ul>

\*1 KX-TG1611/KX-TG1711

### Προγραμματιζόμενες ρυθμίσεις

Πρόβλημα	Αιτία/Λύση
Οι ενδείξεις στην οθόνη εμφανίζονται σε μια γλώσσα που δεν γνωρίζω.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αλλάξτε τη γλώσσα της οθόνης (σελ. 13).</li> </ul>

### Επαναφόρτιση μπαταριών

Πρόβλημα	Αιτία/Λύση
Το ακουστικό ξερεί ή/και το ανάβει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η μπαταρία χρειάζεται φόρτιση. Φορτίστε πιλήρως τις μπαταρίες (σελ. 10).</li> </ul>
Φόρτισα πιλήρως τις μπαταρίες, αλλά το – Η στάθμη μπαταριών δεν αυξάνει ή – ο χρόνος λειτουργίας φαίνεται συντομότερος.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Καθαρίστε τα άκρα των μπαταριών (<math>\oplus</math>, <math>\ominus</math>) και τις επαφές φόρτισης της μονάδας με στεγνό πανί και εκτελέστε ξανά τη φόρτιση.</li> <li>Πρέπει να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες (σελ. 10).</li> </ul>

### Πραγματοποίηση/απάντηση κλήσεων, ενδοεπικοινωνία

Πρόβλημα	Αιτία/Λύση
Υ αναβοσβήνει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το ακουστικό είναι πολύ μακριά από τη μονάδα βάσης. Μεταφέρετε το πιο κοντά.</li> <li>Ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος της μονάδας βάσης δεν είναι συνδεδεμένος σωστά. Επαναστρέψτε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στη μονάδα βάσης.</li> <li>Το ακουστικό δεν έχει καταχωριστεί στη μονάδα βάσης. Καταχωρίστε το (σελ. 33).</li> </ul>

### Χρήσιμες πληροφορίες

Πρόβλημα	Αιτία/Λύση
Ακούγεται θόρυβος, ο ώχος ακούγεται με διακοπές.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Χρησιμοποιείτε το ακουστικό ή τη μονάδα βάσης σε περιοχή με πολλές ηλεκτρικές παρεμβολές. Τοποθετήστε τη μονάδα βάσης και χρησιμοποιείτε το ακουστικό μακριά από πηγές παρεμβολών.</li> <li>Μετακινηθείτε πιο κοντά στη μονάδα βάσης.</li> <li>Αν χρησιμοποιείτε υπηρεσία DSL/ADSL, συνιστούμε να συνδέσετε ένα φίλτρο DSL/ADSL ανάμεσα στη μονάδα βάσης και την πρίζα της τηλεφωνικής γραμμής. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον παροχέα DSL/ADSL.</li> <li>Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος της μονάδας βάσης από την πρίζα για να επανεκκινήσετε τη μονάδα και απενεργοποιήστε το ακουστικό. Επανασυνδέστε το μετασχηματιστή, ενεργοποιήστε το ακουστικό και προσπαθήστε ξανά.</li> </ul>
Το ακουστικό δεν κουδουνίζει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η ένταση κουδουνισμού είναι απενεργοποιημένη (off). Ρυθμίστε την ένταση κουδουνισμού (σελ. 15).</li> </ul>
Δεν μπορώ να πραγματοποιήσω κλήση.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ο τρόπος κλήσης έχει ρυθμιστεί εσφαλμένα. Αλλάξτε τη ρύθμιση (σελ. 13).</li> <li>Το ακουστικό είναι πολύ μακριά από τη μονάδα βάσης. Μεταφέρετε το πιο κοντά και προσπαθήστε ξανά.</li> <li>Μια άλλη μονάδα είναι σε χρήση.<sup>*1</sup> Περιμένετε και ξαναπροσπαθήστε αργότερα.</li> </ul>

\*1 KX-TG1612

### Αναγνώριση ταυτότητας καλούντος

Πρόβλημα	Αιτία/Λύση
Τα στοιχεία καλούντος δεν εμφανίζονται.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Θα πρέπει να γίνετε συνδρομητής στην υπηρεσία αναγνώρισης ταυτότητας καλούντος. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον παροχέα της υπηρεσίας σας/την τηλεφωνική εταιρεία.</li> <li>Αν η μονάδα σας είναι συνδεδεμένη σε πρόσθετο τηλεφωνικό εξόπλισμό, αφαίρεστε τον και συνδέστε τη μονάδα απευθείας στην πρίζα.</li> <li>Αν χρησιμοποιείτε υπηρεσία DSL/ADSL, συνιστούμε να συνδέσετε ένα φίλτρο DSL/ADSL ανάμεσα στη μονάδα βάσης και την πρίζα της τηλεφωνικής γραμμής. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον παροχέα DSL/ADSL.</li> <li>Ενδέχεται να υπάρχουν παρεμβολές από άλλο τηλεφωνικό εξόπλισμό στη μονάδα αυτή. Αποσυνδέστε τον άλλο εξόπλισμό και προσπαθήστε ξανά.</li> </ul>
Τα στοιχεία καλούντων αργούν να εμφανιστούν.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ανάλογα με τον παροχέα υπηρεσιών/την τηλεφωνική εταιρεία, η μονάδα ενδέχεται να εμφανίζει τα στοιχεία καλούντων στο 2ο κουδουνισμό ή αργότερα.</li> <li>Μετακινηθείτε πιο κοντά στη μονάδα βάσης.</li> </ul>

### Χρήσιμες πληροφορίες

Πρόβλημα	Αιτία/λύση
Η ώρα στη μονάδα έχει αλλάξει.	<ul style="list-style-type: none"><li>Εσφαλμένες πληροφορίες ώρας από την αναγνώριση ταυτότητας καλούντος αλλάζει την ώρα. Αλλάξτε τη ρύθμιση της ώρας σε “ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ” (off) (σελ. 19).</li></ul>

### Ζημιά από υγρό

Πρόβλημα	Αιτία/λύση
Ένα υγρό ή κάποια άλλη μορφή υγρασίας έχει εισχωρήσει στο ακουστικό/στη μονάδα βάσης.	<ul style="list-style-type: none"><li>Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και το καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής από τη μονάδα βάσης. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το ακουστικό και αφήστε το να στεγνώσει για τουλάχιστον 3 μέρες. Αφού στεγνώσει πλήρως το ακουστικό/η μονάδα βάσης, επανασυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και το καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής. Τοποθετήστε τις μπαταρίες και φορτίστε τις πλήρως πριν από τη χρήση. Αν η μονάδα δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.</li></ul>

### Προσοχή:

- Μην χρησιμοποιείτε φούρνο μικροκυμάτων για να επισπεύσετε το στέγνωμα, γιατί έτσι θα προκληθεί μόνιμη βλάβη.

## Χρήσιμες πληροφορίες

### Καταχώρηση ενός ακουστικού στη μονάδα βάσης

#### 1 Ακουστικό:

[/OK]

2 []: "ΑΡΧΙΚΗ ΡΥΘΜ" → [/OK]

3 []: "ΚΑΤΑΧ ΑΚΟΥΣΤ" → [/OK]

#### 4 Μονάδα βάσης:

Πιέστε και κρατήστε πατημένο το [] για περίπου 5 δευτερόλεπτα. (χωρίς τόνο καταχώρισης)

- Εάν αρχίσουν να κουδουνίζουν όλα τα καταχωριμένα ακουστικά, πιέστε ξανά [] για να σταματήσουν και μετά επαναλάβετε το ίδιο βήμα.

(KX-TG1612)

#### 5 Ακουστικό:

Περιμένετε να εμφανιστεί η ένδειξη "PIN: \_\_\_\_". → Εισαγάγετε το PIN της μονάδας βάσης (προεπιλεγμένο: "0000"). → [/OK]

- Εάν έχαστε το PIN σας, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.
- Το επόμενο βήμα πρέπει να ολοκληρωθεί εντός 90 δευτερολέπτων.

6 Περιμένετε να οκουστεί ένα μακρόσυρτο μπιπ και μετά εισαγάγετε τον αριθμό του ακουστικού που θέλετε να καταχωρίσετε.

- Όταν η καταχώριση του ακουστικού ολοκληρωθεί επιτυχώς, το Υ σταματά να αναβοσβήνει.
- Εάν το Υ συνεχίσει να αναβοσβήνει, ξεκινήστε και πάλι από το βήμα 1.

### Ακύρωση καταχώρησης ακουστικού

Ένα ακουστικό μπορεί να ακυρώσει την καταχώρησή του στη μονάδα βάσης ή άλλα ακουστικά που είναι καταχωριμένα στην ίδια μονάδα βάσης. Έτοιμο το ακουστικό να τερματίσει την ασύρματη επικοινωνία του με το σύστημα.

1 [][][][] → Εισαγάγετε το PIN της μονάδας βάσης (προεπιλεγμένο: "0000").

- Εμφανίζονται όλα τα ακουστικά που είναι καταχωριμένα στη μονάδα βάσης.

2 Εισαγάγετε τον αριθμό του ακουστικού που θέλετε να ακυρώσετε. → [/OK]

- Ακούγεται ένας τόνος επιβεβαίωσης.

3 []

### Αλλαγή του PIN (Personal Identification Number: Προσωπικός αριθμός αναγνώρισης) της μονάδας βάσης

#### Σημαντικό:

- Εάν αλλάζετε το PIN, σημειώστε το νέο σας PIN. Η μονάδα δεν πρόκειται να σας αποκαλύψει το PIN. Εάν έχαστε το PIN σας, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.

1 [/OK]

2 []: "ΑΡΧΙΚΗ ΡΥΘΜ" → [/OK]

3 []: "ΑΛΛΑΓΗ PIN" → [/OK]

4 Πληκτρολογήστε το τρέχον 4-ψήφιο PIN της μονάδας βάσης (εργοστασιακή ρύθμιση: "0000").

5 Εισάγετε το νέο 4-ψήφιο PIN της μονάδας βάσης.

6 Εισάγετε ξανά το νέο 4-ψήφιο PIN της μονάδας βάσης. → []

## Χρήσιμες πληροφορίες

### Επιτοίχια τοποθέτηση

Σημείωση:

- Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος είναι αρκετά γερός και η μέθοδος στερέωσης ικανή, ώστε να στηρίξουν το βάρος της συσκευής.

■ Μονάδα βάσης

■ Φορτιστής

Διατίθεται στο:  
KX-TG1611/KX-TG1612

